

WAR AT SEA 1914-45

1914-1945年的 海上战争

原版引进英国CASSELL&CO作品
约翰·基根 主编
世界近现代海战史系列(3)

〔英〕伯纳德·爱尔兰 著
李 雯 刘慧娟 译
朱墨青 校

上海人民出版社





两 次大战期间被认为是海战的革命年代。在1914年，无畏舰是衡量各个帝国海军力量的标准。然而强大的无畏舰逐渐无用武之地，潜艇和飞机统治了海洋，战争双方也不一定在对方的视线之内交战。在解放德国占领下的欧洲及在太平洋战争中攻克日占岛屿的行动，两栖作战变得尤其重要。

技术的发展改变了太平洋战争的进程。新的武器使旧的战术更加有效。在飞机与潜艇结合下对交通线进行封锁、护卫和攻击成为运用海上力量的基本原则。

这种变化的进程并不顺利。国际条约的约束和削减军备的做法使新武器和开发体系须优先考虑一战中可靠的方式。许多人反对军事革命，具有潜在价值的新事物的开发缺乏足够的资金和热情，使得开发进程缓慢。这种状况直到战争爆发才有所改观。

博纳德·爱尔兰的著作从1914年无畏舰和战列巡洋舰的时代开始，囊括了整个海上力量变革的时代。作者用生动的语言叙述从一战爆发到二战日本投降的海上战争和战斗，并对世界海上力量的变革进程予以分析。

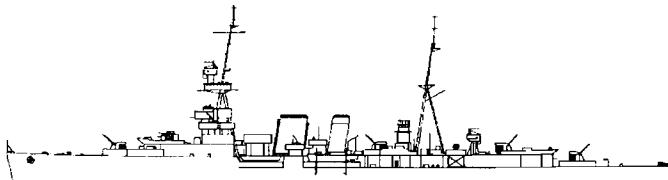
博纳德·爱尔兰对英国皇家海军和历史的热情来自于阿比西尼亚战争时期在马耳他的日子。后来他进了朴茨茅斯船厂，并且自豪地成为英国皇家造船高级学校的四年期学员。大学毕业后，他加入英国皇家海军技术部门，几十年里参与战舰的设计和研究工作。他对造船技术和船舶历史有着相当的兴趣。他同时写了许多关于海洋主题的书籍。本书是他的第二十五本专著。

本书是卡塞尔公司出版的多卷本著作“战争史”系列的一部，该系列著作内容涵盖了从远古到现代各个历史时期的战争，由各研究领域的顶尖历史学家撰写，丛书的主编是约翰·基根，他是当代最杰出的军事史学家之一。

书中的地图由马尔克姆·斯旺斯顿和他领导的团队绘制，他们发展出一系列独特而极有创新的地图绘制技术，这对文字作出了精彩的补充。

世界近现代海战史系列（3）

[英] 约翰·基根 主编



1914-1945 年的 海上战争

〔英〕伯纳德·爱尔兰 著

李 雯 刘慧娟 译

朱墨青 校

上海人民出版社

图书在版编目 (C I P) 数据

1914~1945 年的海上战争 / (英) 爱尔兰 (Ireland,
B.) 著; 李雯, 刘慧娟 译. —上海: 上海人民出版社,
2005

(世界近现代海战史系列; 3)

书名原文: War at Sea 1914~1945

ISBN 7-208-05960-8

I. I... II. ①爱... ②李... ③刘... III. 海战 - 战
争史 - 世界 - 1914~1945 IV. E19

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2005) 第 136864 号

丛书策划: 赵 楚 许仲毅

责任编辑: 赵荔红

封面设计: 赵 楚

版面制作: 喻 知

世界近现代海战史系列 (3)

1914~1945 年的海上战争

(英) 伯纳德·爱尔兰 著 / 李雯 刘慧娟 译 / 朱墨青 校

世纪出版集团

上海人民出版社 出版

(20001 上海福建中路 193 号 www.ewen.cc)

世纪出版集团发行中心发行 上海腾飞照相制版印刷厂印刷

开本 787 × 1092 1/16 印张 14.5 字数 250,000

2005 年 12 月第 1 版 2005 年 12 月第 1 次印刷

印数 1~6,000

ISBN 7-208-05960-8/K.1158

定价: 58.00 元

1914-1945 年的 海上战争

上海人民出版社

给戴西

我的长孙女

Cassell
Wellington House, 125 Strand
London WC2R 0BB

First published 2002

Text copyright © Bernard Ireland 2002
Design and layout copyright © Cassell & Co 2002
The picture credits on p.224 constitute an extension to
this copyright page.

The moral right of the author has been asserted

All rights reserved. No part of this title may be
reproduced or transmitted in any material form
(including photocopying or storing it in any medium
by electronic means and whether or not transiently or
incidentally to some other use of this publication)
without the written permission of the copyright
owner, except in accordance with the provisions of the
Copyright, Designs and Patents Act 1988 or under the
terms of a licence issued by the Copyright Licensing
Agency, 90 Tottenham Court Road, London W1P 9HE.
Applications for the copyright owner's written
permission should be addressed to the publisher.

British Library Cataloguing-in-Publication Data
A catalogue record for this book is available from the
British Library.
ISBN: 0-304-35340-X

Cartography: Arcadia Editions
Picture research: Elaine Willis
Design: Martin Hendry

Typeset in Monotype Sabon

War at Sea 1914-45
Bernard Ireland
General Editor: John Keegan
(Cassell & Co First published 2002)

本书中文简体字版（含图片）由英国卡塞尔公司授权出版
本书译文根据卡塞尔公司 2002 年版译出

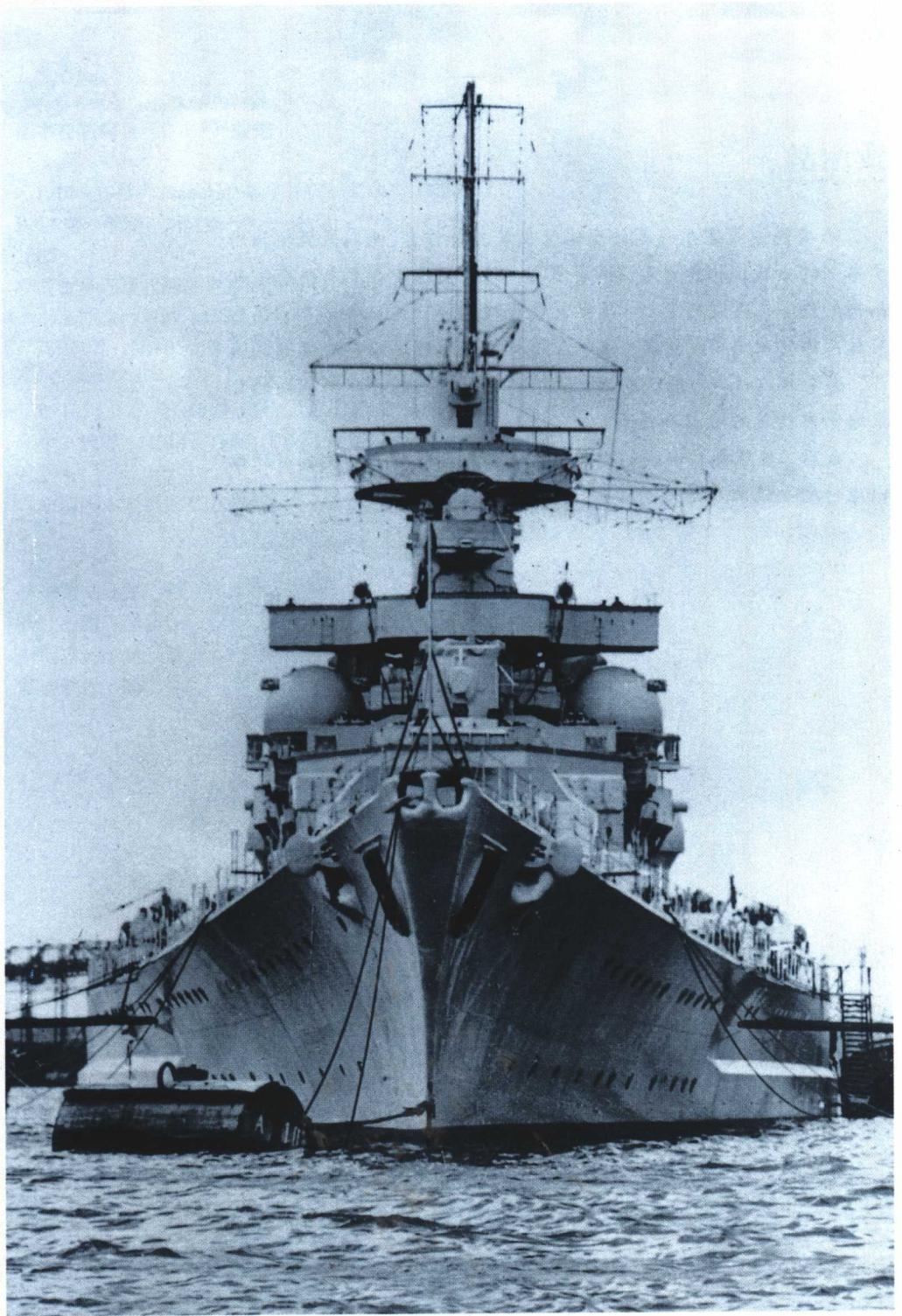
致谢辞

我要感谢卡塞尔公司的全体员工及其合作者，他们慷慨地推动了本书的出版工作。首先，感谢伊恩·特鲁里邀请我参与这套系列丛书的撰写，感谢彭尼·加德纳总是合理而公正地编辑本书。然后应该感谢伊莱恩·威利斯，她令人欣喜地处理好难以弄清标题的图片，感谢马尔科姆·斯旺斯顿，他根据我所提供的并非很确切的目录绘制出精美的地图和图表。

最后，当然要感谢我的妻子，她一如既往地耐心地把我写的难以应付的手稿录入神奇的磁盘。

伯纳德·爱尔兰

2001年12月于费勒姆



目 录

地图图例	8	第三章 条约时代	
地图目录	9	1918-1939	III
大事年表	10	德国公海舰队投降/凡尔赛会议和限制 德国海军/日美威胁英国的海军霸权/ 《华盛顿海军条约》/海军航空的发展/ 《英德海军协议》	
导 论 海权的特征	15		
陆军 - 海军机理			
第一章 英德海军竞赛	21	第四章 第二次世界大战	
欧洲当时的形势/德国的兴起和殖民扩 张/英法联盟/提尔皮茨和“风险理 论”/无畏舰的诞生/英德海军竞赛的 升级		1939-1945	129
		破交战/反潜战/美日潜艇战/两栖作 战; 航空母舰的兴起/1940年的挪威/ 1940-1943年的地中海/结语	
第二章 第一次世界大战			
1914-1918	39		
巡洋舰战争/英国大舰队对抗德国公海 舰队/日德兰海战/潜艇战/英国的封 锁/海军航空时代诞生/达达尼尔海峡 的海上行动/皇家海军在索不达米亚 /波罗的海		人物传略	214
		补充书目	218
		索引	220
		图片版权	224

地图图例

地图上的符号

× 战役 / 战斗

⊕ 机场

沉没舰艇

XXXXX 集团军群

XXX 军

XXX 军团

XX 师

X 旅

III 团

II 营

地名形式

独立国家

省

固有地名

地理符号

城区

道路

河流

季节性河流

运河

国界

军事运动

进攻

撤退或推测的运动

地图目录

1. 东亚舰队的巡航, 1914年8-12月	40-41
2. 北海, 1914-1918年	50
3. 赫耳戈兰海湾战役, 1914年8月28日	52
4. 多格尔沙洲, 1915年1月24日	54-55
5. 日德兰战列巡洋舰行动, 1916年5月31下午3:48-5:35	59
6. 日德兰主要战役, 1916年5月31日下午5:35-10:00	60-61
7. 袭击库克斯港, 1914年12月25日	82-83
8. 地中海, 1914-1918年	90-91
9. 达达尼尔海峡, 1915年3月-1916年1月	94
10. 美索不达米亚, 1915-1918年	99
11. 德国潜艇造成的商业损失, 1942年1-5月	138-139
12. 比斯开湾攻势, 1943年6月1日-8月2日	150
13. 夏威夷作战: 日军的进攻路线	176-177
14. 珍珠港: 日本的进攻	178-179
15. 轴心国日本的推进及同盟国的反应, 1942年1月1日-5月11日	180-181
16. 珊瑚海战役, 1942年4月28日-5月11日	181
17. 日本山本大将攻占中途岛的计划, 1942年5-6月	182-183
18. 中途岛海战, 1942年6月4-5日	183
19. 苏里高海峡战役, 1944年10月24-25日	190-191
20. 丹麦和挪威, 1940年4-6月	194
21. 地中海, 1942年晚期	200-201
22. 护航运输队“支座行动”, 1942年8月11-13日	210-211

大事年表

1901 年		1914 年	巴拿马运河开通。基尔运河拓宽完工。
1月	维多利亚女王逝世。	8月 4 日	英国宣布对德作战。
1902 年	英日同盟建立。	8月 26 日	情报部的妙举：英国从“马德堡”号的残骸获得德国的密码。
1903 年	库尼贝蒂提倡建造全大口径火炮主力舰。	8月 28 日	赫耳戈兰湾海战。
1904 年		9月 5 日	英国巡洋舰“导航者”号：第一艘被德国潜艇击沉的英国军舰。
2月 6 日	日本在没有正式宣战的情况下进攻俄国。	9月 22 日	英国巡洋舰“霍格”号、“阿布基尔”号和“克雷西”号一同被德国潜艇击沉。
8月 10 日	黄海海战。	10月 27 日	英国战列舰“大胆”号触上一枚水雷沉没。
8月 14 日	蔚山海战。		土耳其参战，加入同盟国。
	英法协约。		费希尔再次担任第一海务大臣。
10月 21 日	海军元帅约翰·费希尔勋爵被任命为英国第一海务大臣。	10月 29 日	科罗内尔海战。
1905 年		11月 1 日	德国炮轰雅茅斯。
3月	美国批准建造“南卡罗来纳”号和“密歇根”号大口径火炮战列舰。	11月 3 日	英国对土耳其宣战。
5月 27-28 日	对马海战。日本被公认为一流的海军强国。	11月 5 日	英国军队到达阿拉伯河。美索不达米亚战役打响。
1906 年		11月 5 日	日本侵占青岛。
2月 10 日	英国战列舰“无畏”号下水。	11月 7 日	福克兰群岛海战。
1907 年		11月 8 日	德国炮轰斯卡伯勒、惠特比和哈特尔普尔。
4月 13 日	英国战列巡洋舰“无敌”号（第一艘战列巡洋舰）下水。	12月 16 日	英国袭击库克斯港。
	英法俄签订三国“协约”。	12月 25 日	舰载机首次空袭。
1909 年		1915 年	多格尔沙洲海战。
5月	英国不再实行“两强标准”。	1月 24 日	德国宣布英国水域为“战区”。
1910 年		2月 4 日	对达达尼尔海峡的海上进攻开始。
1月	费希尔辞职。	2月 19 日	第一场无限制潜艇战肇始。
11月 14 日	美国巡洋舰“伯明翰”号：飞机首次从舰船上起飞。	2月 28 日	协约国军队在加利波利半岛登陆。
1911 年		4月 25 日	“路西塔尼亚”号被德国潜艇击沉。
1月 18 日	美国巡洋舰“宾夕法尼亚”号：飞机首次从舰船上降落。	5月 7 日	费希尔在丘吉尔的“陷害”下辞职。
10月 25 日	温斯顿·丘吉尔任英国海军大臣。	5月 15 日	丘吉尔退出阿斯奎思政府。
1912 年		5月 21 日	意大利背叛三国同盟，以协约国的身份参战。
1月 10 日	英国战列舰“非洲”号：飞机首次从英国舰船上起飞。	5月 23 日	德国潜艇 U21 在达达尼尔海峡附近击沉英国战列舰“凯旋”号。近距离封锁时代终结。
1913 年		5月 25 日	限制潜艇作战。
5月 7 日	英国巡洋舰“竞技神”号作为第一艘实验性的水上飞机母舰编入现役。	6月 5 日	航空鱼雷首次成功进攻。
		8月 17 日	卡佩勒取代提尔皮茨在德国海军部的职务。
		9月 15 日	法国潜艇“福科尔”号被奥地利的水

大事年表

	上飞机击沉。	1927 年	
	潜艇首次被飞机击毁。	8 月	日内瓦会议召开。
9 月 18 日	第一场潜艇战结束。	1929 年	《十年条例》永远有效。
1916 年		1930 年	
1 月 8-9 日	协约国从加利波利撤退。	4 月 22 日	《伦敦海军协定》生效。
1 月 24 日	舍尔担任德国公海舰队总司令。	1931 年	
3 月 14 日	提尔皮茨辞职。	1 月	因弗戈登兵变。
4 月 19 日	英国军队在库特 - 阿马拉投降。	1932 年	
4 月 24/25 日	德国炮击洛斯托夫特和雅茅斯。	10 月	废除《十年条例》。
5 月 31 日 - 6 月 1 日	日德兰海战。	1933 年	
6 月 5 日	英国巡洋舰“汉普郡”号触雷沉没，基奇纳勋爵阵亡。	2 月	日本宣布脱离国际联盟。
8 月 19 日	德国公海舰队发动突袭。	10 月	德国宣布脱离国际联盟。
9 月	英国大舰队在北海的战区受到抑制。	1934 年	
10 月	德国开始限制潜艇战。	12 月	意大利策划攻击阿比西尼亚。
12 月	杰利科成为第一海务大臣，他在海军部设置反潜司。	1935 年	
1917 年		3 月 16 日	德国突破《凡尔赛和约》的限制。
2 月 1 日	德国继续进行无限制潜艇战。	6 月 18 日	《英德海军协定》签署。
3 月 11 日	英军攻克巴格达。		美国国会通过《中立法案》。
4 月 6 日	美国对德国宣战。	1936 年	
5 月 24 日	第一支远洋护航运输队启航。	2 月	美国的《中立法案》在范围上有所拓展。
10 月 11-19 日	德国在波罗的海发动针对俄国的大规模两栖作战。	3 月	德国重新占领莱茵兰。
11 月 7 日	布尔什维克在俄国掌权。	3 月 25 日	第二份《伦敦海军协定》签署。
11 月 17 日	赫耳戈兰湾海上行动。	7 月 18 日	西班牙内战爆发。
12 月 7 日	美国的作战舰队加入英国大舰队。	11 月	“罗马 - 柏林轴心”宣告成立。
1918 年		1937 年	
3 月 3 日	北海水雷区完工。	1-5 月	美国的《中立法案》在范围上进一步拓展。
4 月 22/23 日	英国袭击泽布勒赫。	7 月	英国海军部重新控制海军航空兵部队。
4 月 24 日	德国公海舰队的最后一次出击。		英国海军部建立作战情报中心 (OIC)。
5 月 10/11 日	英国袭击奥斯坦德。		日本通过海军“第三次补充计划”。
7 月 19 日	舰载机空袭位于汤登的齐柏林飞艇棚。	12 月	日本飞机轰炸英国和美国驻扎在中国的炮舰。美国炮舰“班乃”号沉没。
9 月 14 日	英国“百眼巨人”号作为第一艘真正的航空母舰编入现役。	1938 年	
11 月 11 日	德国同意停战。	3 月 11 日	德国入侵奥地利。
1919 年		4 月	英国放弃进入爱尔兰海军基地的权利。
6 月 21 日	德国公海舰队在斯卡帕湾自沉。	5 月	WRNS 改革。
6 月 28 日	交战双方签订《凡尔赛和约》。	9 月 29 日	《慕尼黑协定》签署。
8 月	英国政府采用《十年条例》。	1939 年	
1922 年		3 月	德国入侵捷克斯洛伐克。
2 月 6 日	《华盛顿条约》签订。	9 月 1 日	德国入侵波兰。
1923 年	新加坡海军基地开始建设。	9 月 3 日	英法对德宣战。
1925 年		9 月 5 日	美国开始中立性参战。
12 月 1 日	《洛迦诺公约》签署。	9 月 17 日	美国航空母舰“列星顿”号被德国潜艇

1914-1945 年的海上战争

	击沉。		
10月 14 日	英国战列舰“皇家橡树”号被德国潜艇击沉。	4月 4 日	英国船只开始可以在美国船坞修理。
11月	美国废除《中立法案》。	4月 21 日	英国地中海舰队袭击的黎波里。
12月 13 日	拉普拉塔河口海战。	4月 24-25 日	英国撤出希腊。
1940年		5月 5-12 日	“虎”护航运输队穿越地中海驶向埃及。
1月	首次尝试潜艇的“群狼”战术。	5月 20 日	德国开始空袭克里特。
4月	德国暂缓唯一的航空母舰“齐柏林伯爵”号的建造。	5月 24 日	英国战列巡洋舰“胡德”号沉没。
4月 9 日	德国入侵挪威和丹麦。	5月 27 日	德国战列舰“俾斯麦”号沉没。
4月 10 日	第一次纳尔维克海战。	6月	英国海军部支持在叙利亚发动针对法军维希政府的战役。
4月 13 日	第二次纳尔维克海战。	6月 1 日	英国完成克里特撤退。
5月 8 日	英国在冰岛建立要塞。	6月 22 日	德国入侵苏联。
5月 23 日	英国占领法罗群岛。	7月	“刺猬弹”反潜发射器被采用。
5月 26 日 - 6月 4 日	敦刻尔克撤退。	7月 21-25 日	“坚实”护航运输队驶往马耳他。
6月 3-8 日	同盟国撤出挪威。	8月 9-12 日	丘吉尔—罗斯福会议在阿根夏峡湾召开。
6月 9 日	英国航空母舰“光荣”号及其护航舰只沉没。	9月	第一支护航运输队驶向苏联北部。
6月 11 日	意大利对英法宣战。	9月	英国“大胆”号在护航运输队防御中证明了护航航空母舰的价值。
6月 22 日	法国同意与德国停战。	9月 - 10 月	美国护航舰艇和德国潜艇第一次发生冲突。
	英国 H 舰队在直布罗陀建立。	9月 1 日	美国海军可以在大西洋任何地点自由护航。
7月	罗斯福总统发表“速战”宣言。	9月 26-28 日	“戴”护航运输队驶向马耳他。
	德国潜艇开始从法国的大西洋沿岸出击。	11月 13 日	英国航空母舰“皇家方舟”号被德国潜艇击沉。
7月 3 日	英国 H 舰队在米尔斯克比尔向法国舰队开火。	11月 25 日	英国战列舰“巴勒姆”号被德国潜艇击沉。
7月 7 日	英国开始针对达喀尔的军事行动。	12月 7 日	日本航空母舰袭击珍珠港。
7月 9 日	卡拉布里亚海战。	12月 10 日	日本飞机击沉英国战列巡洋舰“反击”号和战列舰“威尔士亲王”号。
9月	英国和自由法国针对达喀尔的军事行动以失败告终。	12月 11 日	德意对美宣战。
10月 28 日	意大利从阿尔巴尼亚入侵希腊。	12月 17 日	第一次锡尔特湾海战。
11月	英国在克里特建立基地。	12月 19 日	意大利特种部队袭击亚历山大港。英国战列舰“伊利莎白女王”号和“勇士”号失去战斗力。
11月 11/22 日	英国航空母舰空袭塔兰托。	12月 25 日	英国放弃香港。
11月 27 日	斯帕蒂文托附近的海上行动。		
1941年			
1月 6-13 日	“超颖”护航运输队驶往马耳他。英国航空母舰“光辉”号受到炸弹的严重损害。	1942年	德国潜艇开始进攻美国东海岸。
1月 - 3 月	第一次美英战略讨论。	1月	“沙恩霍斯特”号和“格奈森瑙”号逃离英吉利海峡。
2月 1 日	美国建立大西洋舰队。	2月 12 日	英国放弃新加坡。
2月 9 日	英国 H 舰队炮击热那亚和莱格霍恩。	2月 15 日	爪哇海战。
2月 14 日	德国的非洲军团开始登陆利比亚。	2月 27-28 日	日本航空母舰袭击达尔文市。
3月 7 日	英国军队开始登陆希腊。	3月 19 日	第二次锡尔特湾海战。
3月 11 日	美国国会通过《租界法案》。	3月 22 日	英国袭击圣纳泽尔。
3月 28/29 日	马塔潘角海战。	3月 28 日	日本航空母舰进攻孟加拉湾。
4月	英国岸基航空兵司令部的飞机由海军部管辖。	4月 5-9 日	杜利特空袭东京。
		4月 18 日	

大事年表

5月4日	英国登陆马达加斯加。	11月5+11	在美国航空母舰猛烈进攻下，日本放弃把腊包尔作为舰队基地。
5月7-8日	珊瑚海海战。		
6月4-7日	中途岛海战。	11月21日	美国登陆马金岛和塔拉瓦岛（吉尔伯特群岛）。
6月12-16日	“鱼叉”、“雄壮”护航运输队驶向马耳他。	11月26日	圣乔治角海战。
7月	德国潜艇对美国东海岸和加勒比海的进攻结束。	12月26日	德国战列巡洋舰“沙恩霍斯特”号沉没。
7月2-13日	PQ.17护航运输队的劫难。	1944年	
8月8/9日	萨沃岛海战。	1月22日	盟军登陆安齐奥。
8月10/14日	“支座”护航运输队驶向马耳他。	1月31日	美军登陆夸贾林环礁（马绍尔群岛）。
8月19日	英国袭击第厄普。	4月	德国潜艇实际上放弃北大西洋。
8月22-25日	所罗门群岛以东海战。	4月16日	英国东方舰队开始进攻日本。
9月7日	美军登陆瓜达尔卡纳尔岛。	4月31日-5月1日	美国航空母舰袭击特鲁克群岛。
10月11/12日	埃斯帕恩斯角海战。	6月6日	盟军登陆诺曼底。
10月26/27日	圣克鲁斯海战。	6月15日	美军登陆塞班岛（马里亚纳群岛）。
11月2日	美国在阿拉曼实现最终突破。	6月19-20日	菲律宾海战（“马里亚纳火鸡大屠杀”）
11月8日	北非登陆。	7月21+24	美国登陆关岛和提尼安岛（马里亚纳群岛）。
11月12/13日	第一次瓜达尔卡纳尔海战。	8月15日	盟军在法国南部登陆。
11月14/15日	第二次瓜达尔卡纳尔海战。	9月15日	美军登陆莫罗台（新几内亚）。
11月20日	美军占领班加西。	9月17日	美军登陆佩莱利乌岛（帕劳群岛）。
	“石器时代”护航运输队驶向马耳他。	10月10-16日	美军登陆安戈岛（帕劳群岛）。
11月27日	法国舰队在土伦自沉。	10月20日	台湾受到美军航空母舰力量的压制。
11月30日/12月1日	塔萨法隆格海战。	10月23-26日	美军登陆莱特岛（菲律宾群岛）。
12月31日	巴伦支海海战。	12月12日	莱特湾海战。“神风特攻队”登场。
1943年		12月15日	德国战列舰“提尔皮茨”号沉没。
1月23日	英国占领的黎波里。	1945年	美军登陆民都洛岛（菲律宾群岛）。
3月2-4日	俾斯麦海行动。	1月	德国XXIII型潜艇首次参战。
3月27日	科曼多尔群岛海战。	1月9日	美军登陆仁牙因湾（菲律宾群岛）。
4月18日	日本海军大将山本五十六身亡。	2月16日	美国航空母舰第一次袭击日本本土。
5月	德国在北大西洋被击败后，潜艇暂时撤退。	2月19日	美军登陆硫磺岛。
5月11日	轴心国在北非投降。	4月	德国XXI型潜艇首次参战。
6月30日	美国登陆伦多瓦岛。坦克登陆舰、坦克登陆艇和人员登陆艇在太平洋初次登场。	4月1日	美军登陆冲绳。
7月	针对德国潜艇的比斯开湾攻势达到顶峰。	4月12日	罗斯福总统逝世。
7月5/6日	库拉湾海战。	5月8日	德国无条件投降。
7月10日	盟军登陆西西里。	8月6日	美国用原子弹轰炸广岛。
7月12/13日	科隆班加拉海战。	8月8日	苏联对日宣战。
8月	德国采用反舰制导炸弹。	8月9日	美国原子弹轰炸长崎。
9月	双方采用音响鱼雷。	8月15日	日本无条件投降。
9月3日	同盟国登陆莱城和萨拉莫阿。	1946年	
9月9日	意大利与盟军停战。	7月1日	实验性原子弹在比基尼环礁的空中爆炸。
9月9日	盟军登陆萨勒诺。	7月25日	实验性原子弹在比基尼环礁的水底爆炸。
9月9日	意大利战列舰“罗马”号被德国制导炸弹击沉。		
10月6日	韦拉拉韦拉海战。		
11月1/2日	奥古斯塔皇后湾海战。		

1. 原书此处为 Battle of North Cape, 有误, 此战应为次年12月击沉“沙恩霍斯特”号之海战。

——校注



导 论

海权的特征

英国人一般用飞艇对沿海航行的护航运输队进行护防。飞艇凭借较低的速度和较高的续航力，可以长时间监视潜艇。虽然事实上飞艇并未能发现几艘德国潜艇，但是它们的存在却使这些潜艇的艇长在进攻时不得不小心翼翼。